

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és Kiadói hivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XIV-évf. 16 szám.

Bankoknál, részvénytársaságoknál, egyesületeknek, kaszinóknak stb. évenként 1000 Lei.
Kocka hirdetései 3 Lei c=2. Ápróhirdetések szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Felesküldtek a zsilvölgyi ujoncok

A festővárosi és az összetartást és a becsületes állampolgári kötelezettséget hangsúlyozta ki a felesküldött katonákhoz intézett beszédében Papadopol ezredes, a csendőrség parancsnoka

A zsilvölgyi ujoncok eskütele kezdén történt meg az egész zsilvölgyben. Petroșeniában délelőtti tíz órakor vette kezdetét az ünnepélyes akta a Munkáskaszinó udvarán, amelyet ez alkalommal, az esküteléssel ünnepi programjához illeszkedve, feldíszítettek. Az eskütelésnél megjelentek a helyőrség tagjai kívül, Papadopol ezredes, aki rövid zsilvölgyi írtléte óta általános köztisztelet és megbecsülést szerzett magának előkelő, urai és talpig katonák életével, a tisztikar és a polgári hatóságok vezelői, Dr. Moga Ionel polgármesterrel az élen, míg a Petroșeni bányát Timoc Tiberiu mérnök, főigazgató és Sorb Virgil igazgató képviselték a természetesen jelen voltak a különböző egyházak vezető lelkei Duma Ioan gör. kel. lelkes esperessel együtt.

A vallási ceremóniát Duma Ioan gör. keleti esperes vezette, aki a felszentelési aktus befejezése után felkelt.

tartalmában beszédében mutatott rá az igaz zsilvölgyi katonák kötelezettségére a hazájával és az uralkodóval szemben.

A katonák esküje Istentől való — mondotta Duma esperes — és az emberek azért teszik le, hogy azáltal megvédjék a hazát mindennemű veszély és veszedelem ellen.

Az Isteni tisztelet bevégzése után a különböző felekezetek katonái letették az esküt, ki a saját felekezet papjai által.

Az esküteléssel után Papadopol ezredes intézett beszédet a katonákhoz és beszédében a katonák kötelezettségét méltatva hívta

zölle őket, majd felhívta a Haza és a Trón iránt való hűség, katonai kötelezettségüket híven és becsületes módon való teljesítésére. A jó katona nem ismer más — mondotta beszédében Papadopol ezredes — mint a Haza és a Trón iránt való kötelezettségét.

Az eskütelés befejezése után a jelenlévők a Petroșeni társulat vendégei voltak a Munkáskaszinó termében, itt az első felkötőzött Papadopol ezredes tartotta, aki a jelenlévőkkel együtt az Uralkodó egészségére ültette pohárát. Papadopol ezredes után Duma Ioan gör. kel. esperes beszélt, majd Martosi hadirokkant Dr. Romulus Mocu megyei prefectus, Papadopol ezredes, Dr. Moga Ionel polgármester és Timoc Tiberiu mérnök, főigazgató érdemeiről beszélt mint akik minden alkalommal segítségére voltak a hadirokkantoknak. Felkötőzött mondtak még, Timoc Tiberiu mérnök, főigazgató, Origoescu tanár, Micula Iuliu gör. kath. lelkes, Weress Béla, Hillner az evangélikus egyház részéről, Besan a CFR részéről, Dr. Iurcescu tanár, valamint Nagy Gyula ref. lelkes és Pozsonyi József a katolikus egyház nevében. Weress Béla magyaryelvű beszédében kiemelte Papadopol ezredes és Timoc Tiberiu mérnök főigazgató rendkívüli becsületes emberi és a közélet terén értékes munkálkodásukat.

Délután Vulcanban volt az eskütelés, ugyanolyan vallási és hivatalos eljárás szerint mint Petroșeniában. A vulcani szentmisét Zamora ottani gör. kel. lelkes vezegte, majd a katonák ott is letették az esküt, mindenik a

magva vallása szerinti. Papadopol ezredes ott is beszédet tartott és ugyancsak felhívta a felesküldött katonák kötelezettségük teljesítésére.

Az eskütelés után Vulcanban is fogadás volt. Itt az első felkötőzött szintén Papadopol ezredes tartotta, mint Petroșeniában, ott is Öfelsége egészségére ültette pohárát. Utána Boldor Vulcan közeg primárja üdvözölte a vendégeket a közeg nevében, majd Zamora gör. kel. lelkes tartott beszédet méltatva a hadsereg jelentségét, valamint Papp Ernest, volt vulcani polgármester biztosította bizalmáról Papadopol ezredes a tartalékos tisztek nevében. A Vulcani helyőrség részéről Roata örmagy tartott üdvözlő beszédet a beszédében kiemelte a lakosság közötti békes egyetértést, amely közös munkával, egymás megbecsülésével csak hasznára lehet az ország érdekében.

— Felépül az Avram Brândușă inasothon Petroșeniában. Ösmeretes, hogy a pár évvel ezelőtt elhalt Avram Brândușă jötkönyságáról híres gazdaság ur, tekintélyes összeget hagyott a Petroșeni Reunione román iparosok és kereskedők zsilvölgyi egyesületének egy Petroșeniában felépítendő tanonchotthon felépítésére. A hagyaték tárgyalások befejezése már megtörtént és mint értesültünk, az összeget a Reunione már fel is vette, amelyből a P. Carol uccában emeletes tanonchotthon fog építeni. A munkálatokat a Jurca — Zeiller építőcégi vezzi és már a napokban hozzákezdnek az építkezéshez.

A Napló heti kis könyve

Román Sándor szintársulata befejezte Petroșeni szintárszonját és jelenleg Aninosan tartja előadásait, agilis és fáradhatatlan szintársulataival. Mint azt már lapunk elmúlt heti számában jelezte, Román szintársulata nem túl mértékezett nagy erőkből áll, habár Román és Kovács megfelelnek akár melyik nagyobb szintársulat keretébe is, jó színesek jól játszanak és megérdemelten kapják esztől-estére a tapsokat. Persze erre mondhatná a jampec típus azt is, hogy a jó vidékiek minden megfelel. Azonban bármennyire is vidékiek vagyunk ezt a kijelentést kézből megkontraúzzuk, mert a vidékiek sokszor kényseresítő körülmények között, terem hiány, dekoráció stb. ez is megjel. Nem is akarunk mi nagyképűen kritizálni, véleményünk mondan, csak hangsúlyozzuk, hogy a mi vidéki színházaikkal szemben létező tiszteletünk mellett is annyit meg kell állapítanunk, hogy szem példánál, sem a szubrett szerepre nincsen megfelelő. Ezt a szárnycat a csapatnak kell felírni, akkor megfelel a követelményeknek. Mindezeket pedig abból az alkalomból írjuk, hogy ennek dacára Román Sándor és társulata nem panaszkodhatik, mert a közönség becsületlen pártolója is. Nem mondjuk, hogy nem érdemelték meg. Álljuk.

Rége nem láttunk a zsilvölgybe kisebbbű szintársulatot, amely annyira közös jóakarattal, becsületességgel és odaadással tartotta volna meg előadásait mint Román társulata.

Ezzel a megállapítással tartozunk Román Sándornak és társulatának még akkor is, ha éppen a színtárszerkedében, a fenti véleményünket is tudomására hoztuk. Ettől függetlenül azonban mindenki megteheti az előadást mert kellemes estét szerez vele magának.

Zsilvölgyi történet, vagy kárterítési per az ügyet- lentli megrendezést in flagranti miatt

Motto: Őcsém uram vigyázzon megára!

1.

Mikor az előkelő polgár leányát oltárhoz vezette a fiatal ember, a társadalom nőiten tagjai ocsitintettek nyelvükkel, mondván, ez már igen, ez már karrier! Az ifjú ugyanis nemcsak uriasan bezenedezett lakást, jelenléteiny homáányt kapott a nagyon csinos urilánnyal, hanem hávi apandást is. Az apa ugyanis igen jómodu ember és rajongva szereti lányát.

2.

A fiatal házaspár látezőlag a legnagyobbadban élt. Egy de lutan a fiatal férj telefonja meg szóalt és ismeretlen női hang a következőket mondotta:

— Ha kíváncsi arra, hogy a nagyságos asszony kivel csajja meg, áradjon ebbe és ebbe az ucabba, ott abba és abba a házba ahol tetten érheti a szerelmeseket.

3.

Pillanatnyi késedelem nélkül az említett ház felé robogott.

4.

Egy diszkrét bejárta bu-lorozott szobában valóban ott la-láta hitvesét, oltárhos kényelem-ben, mondatának hiányos ele-gáncsával De egyedül. Férfinek se hite se hama. A férj először gyilkos pillantásokkal mérgette feleségét, aztán egészen fordult hozzá:

Most aztán hazudj valami elfogadtatól!

Az asszony azonban nem hazudott. Öszintén bevallotta, hogy rendkívül szereti azt a fér-fit, akinek a kedvéért itt van és aki e percben nem tartózkodik a szobában. A férj meghökkenve hallgatta a vallomást, aztán be-csapta maga mögé az ajtót és hazarohant. Várta a feleségét.

5.

De hiába várta. Öngyásza vízszékölözött a szülői házba és értesítette a fia férjnek, hogy válni akar. Ahhoz a férfinéz akar fele-ségül menni, akivel férjének nem

sikerült tetten érni a randevun. A férj azonban hallani sem akar a válásról. Nem hiszi az egészran-devut, nem hiszi, hogy felesége hülsen volt hozzá. Visszavárja az asszonyt, pedig egyre kevesebb reménye van arra, hogy öngyá-sza visszatérjen.

6.

Mindenkét kiderül abból a keresetből, amelyet a fiatalas-zony egyik barátjának indított a bíróságon tízezer lei megfizetése iránt. Tíz ezer leit ígért ugyanis a fiatalasszony barátjának ha közli férjével, hogy mikor érheti tetten. A barátó vállalta és el is végezte a feladatot. A fiatalasszony még sem fizetett, mert állítása szerint a telefonáló barátó ügytelensége okozta, hogy az in flagranti nem volt teljes. A barátó ezzel szem-ben azzal érvel, hogy nem rajta mulott a siker. Nem tehet arról, hogy a szerelmes lovag éppen a férj megérkezését megelőző per-cekben látvozt rövid időre a szobából...

7.

Mindenkét pedig azoknak mondottuk el, akik rendszerint át-lutják a lapokat, aztán földhöz csapják azzal, hogy „ez az utaság megint egészen drág egy érdekes cikk sincs benne...”

— Mozgók műsora. Szom-baton és vasárnap, április 24 és 25 én Rökk Marika legeszebb filmszerpeiben mutatkozik be a Munkásmozgóban, amely alka-lommal a „KÖNNYŰ LOVAS-SAG” című filmben folytatja hó-dító sikerét.

*.

A Cinema Decia szombati és vasárnapj műsora: „BÉCSI RAPSDODIA” (Táncmuzika), mely-ben egy csomó sztár szerepel Liane Hild, Gusztáv Huber, Leó Szeksz, Herman Thimig és George Alexanderrel az élen, Román ma-gyar feliratok. Híradó.

BRITH IRLAND

D. Zsilinszky

Petroşani, Cal. Regele Fer-dinand I. 45 sz. alatt, szem-ben a volt Corso kávéházzal

PÉNZ NÉLKÜL

nem, derészletfizetés mellett

már is beszerezheti tavaszi szűkség-
letét a legjutányosabb árban a

BRITH IRLAND Ierakatalaban

Férfi és női szövetkülönlegességek,

vásznak, damasztok, mérték után

finom férfi ingek rendelésre azonnal készülnek.

Slessen Ön is megtekinteni nagy választékunkat!

HIRDETÉNY

A lupeni-i róm. kat. egy-házközség zárt írásbeli ajánlatot-kat kér a következő munkála-tokra:

1. A templom belső festé-sére. A festés egyszerű, de rész-ben mintás lesz. Nagyjában irányadónak tekinthető a Sine-via-i róm. kat. templom belső festése. A felület 1204 m². A munkálatok megkezdésének ideje f. é. január közepé.

2. A pübenalakás és kántori lakás belső festésére. Van összesen 10 szoba. Minták-al és ajánlatokkal az egyház-tanács május 4-i gyűlésén sze-mélyesen lehet jelentkezni.

3. 75 m² fenőfő burko-latra a templom párkányán. E munkálatokra lehet külön és e-gyüttesen is ajánlatot tenni. A pályázat határideje: f. é. május hó 4.

Az egyháztanács fenntartja magának a jogot, hogy a leg-több garanciát nyújtó ajánlatot fogadja el.

Lupeni, 1937 április hó 14-én.
Egyháztanács,

Primăria comunei urb. Petroşani.

Nr. 1360/1937.

PUBLICAŢIUNE

Se aduce la cunoştinţă ge-nerală, că în conformitate cu ju-rnalul Consiliului de Miniştri Nr. 590 din 11 Martie 1937, term-eul pentru prestaţiuni cu muncă în natură în contul rămasşijelor datorate de contribuabilii pe ex-erciţiile expirate până la 1 Aprilie 1934, rezultate: adţionale, taxe şi impozite comunale, taxe de păşuni şi delcete silvice, s-a pre-lungit până la 15 Noembrie 1937.

PRIMĂRIA.

Vallomás

Egy élet története.

Irta Molnár Sándor (33)

Ezek az én pupám! — mondta az anyám — és magához ölelt bennünket me-leg anyai szeretettel.

Esteledett már mire a vendég készüldött. Gyorsan elbucsuozott és elhajtatott abban az irányban, ahonnan érkezett.

Az egész dologból csak akkor tudtam meg a valót, mikor az anyám beszélte Borsca néniék. Ekkor tudtam meg, hogy szivesen elvette volna éit, azonban mi, a gyerekek voltunk az utjába. Olyan kijelen-tett tett az anyámnak, hogy őt elvénéd de mi nem kellünk neki, minket adjon az anyám az árvaházba, vagy tegyen ahová akar, neki aztán boldog élete lesz. Segény anyám, most is hallom, mikor kikapadt Borsca néniék:

En hajgajam el az én gyermekeimét! Olyan nincs a föld keresztségén. Szegény vagyok, nincsem miől éljek, de a gyerme-keimről nem válok meg semmiért sem. Nem is tudom, hogy volt bátorsága ilyen ajánlat-lal idejósni hozzám — méltatlankodott az

anyám. Ha nem kellene az én gyer-mekém, én se hallék neki. Mit ér az én életem, ha ok nem lesznek mellettem. Inkább nyomorgom és éhezem, de megna-radok velők, amíg élők.

Igy gondolkodott az anyám, pedig gondolkodhatott volna másképpen is. Mert alig harminc évvel öregeyen maradt há-mrom gyerekkel és egész nap robotolva a leg-áristább munkában, ugyisélvén semmiért lefeküdni minden este a bizonytalanság éj-szakájában, elődni éjszakákon keresztül a gondok terhes felhőjében és reggel a bizony-talanság virradásában, az oldókó napi har-cek elebe nézni és ezt egy évtized minden nap végig élni, minden éjszakán végig so hajtozni, nem csodáltam volna, ha egyse-rűen be ad bennünket valamelyik árva-házba, megzabábad a napi élet szörnyű-ségeitől. Azonban ő nem így gondolkodott. Bizonyára ezérbe jutott saját árvasága, az a kor, amelyben ő is még szorong korában elvesztette a szüleit és mint egy igazt árva a legényatottabb életben élte le nem csak gyermekkorát, hanem az életet is, amíg apámhoz feleségül ment. A kérdője lesemst neki szar pengőt a költségekre, azzal a kértéssel, hogy itézzem el bennünket. De ő

akinek sohasem volt szárpengője, aki na-ponta mosott, robotolt és dolgozott lisztért meg enivalóért, vagy egy darab rongyért, büszkén utasította vissza a számára renge-teg pénzt, mert nem tagadta meg önmagát, az örök anyát, az igaz anyát, akinek a vi-lágom mindennél becsesebb a gyermeke.

Erről a kérdőről egybéként beszél az egész falu. Valóságos pletyka terjegetett arról, hogy anyámot megkérték és mindenki tudott arról is, hogy minket az árvaházba akart adni a kérdő. Számomra ez lett a leg-kellemetlenebb. A barátaimon kívül a tövli ismerősök is állandóan kötekédtek velem emert az árvaházi történet miatt és voltak olyanok is, akik lelenyerveknek csufoaltk már s ez az átkozott rosszmagánytágradt majdnem mindenikre alit ism.ertem s nem volt nyugtom föld. Voltak olyanok, akik azt is mondták, hogy az anyám akart e-gyem elcneházba adni. Ezt azonban már nem bírtam ki és mikor figyelemzettem, hogy hallgasson ezzel a mesével és ne bántsa az anyámat, mert betöröm a fejét s azok továbbra is gyalázkodtak velem mé-gemben felkaptam egy követ és valóban odadobtam közéjük s az egyiket fejbe is paláltam.

(folyt. köv.)

Sport Napló

A tavalyi 10:2-ös, az idei Cupa 2:0-ás eredmény után 1:0-ra győzött a Jiul csapata Oradean a Starulnta ellen

Góllövő: Cozma.

Harmadik B liga bajnoki mérkőzését játszotta le eddig a Jiul és négy pontot vesztett, négy gólt kapott, adott összesen kettőt. Az első győzelmet vasárnap aratta Oradean és egy nul-ás eredményt fejezte be a mérkőzést. A Starulnta egyik leg- gyengébb csapata a B ligának, amelyet a Jiul tavaly 10:2-nyal 1:0-án arányban győzött le, majd a Cupa mérkőzésen 2:0 volt az eredmény, míg a vasár- napi mérkőzésen 1:0 arányban tudta már csak legyőzni a Sta- rulntát. Feltehetően a kérdést, hogy milyen eredmény lenne, ha a negyedik mérkőzés is le kel- lene most, hirtelenben játszani? Ezt azonban hagyjuk. Sem ked- vünk sem helyünk nincsen ezzel foglalkozni. Csupán csak mint érdekes dolgokra mutatlunk rá, hogy milyen mértékben fejlődött a Jiul a tavalyi szezon óta. Ta- valy megvertük a Murest is itt- hon és most kikaptunk tőle. Ide- haza megvertük az Olimpiát s nagy kérdés, hogy remélhetünk e odahaza győzelmet. Nem lehet hiszteni, mert az az Olimpia- nál nagyobb fordulat a világ. A ki-

tűző sátrai csapatot ugyanis Fiofa kezeli, aki szintén nem volt megfelelő annakidején a Jiul csapatának. Nektük nem volt jó Maloschek sem, holott kizárólag csak az ő munkájának volt kö- szönhető, hogy a Jiul kitűnő kon- dicióba került és megnyerte a B liga bajnokidejét. Maloschek azonban a csapat néhány tagja igyekezett létezési és elfelejtette, hogy önmagukat égetik le ezzel, hogy Maloscheknek el kellett menni.

Mindent összevéve örven- dünk a Jiul győzelmének, azon- ban ezzel még nem mondjuk azt, hogy a jelenlegi csapat formában van. A csapatból hiányzik a jobb szárny a csatársorból, gyenge a halvesor balszárnnya is, de Sovrán sincsen olyan formába, hogy meg- felelő játékok produkáljon. Jelen- leg gyengén szerepel, de remél- hető, hogy mágra talál, mint a- hogy Szűle is visszanyerte küz- dőképességét, mert most ő a halvesor legjobbja tagja. Ez a ca- társor egy kiegyesített jobbszár- nyal tudna valamit csinálni, de ha így marad, aligha. A mádur, ugyanis csak ugy tud repülni, ha mindkét szárnya meg van,

Megkezdődtek a kuglibajnokságok

A tavalyi mintára a kertületi kuglibajnokságokat az idén is megrendezik. Az idei szezon bajnoki kuglimerkőzései már megkez- dődtek. A táblázat jelenleg a következőképpen áll:

Minerul	3	2	—	1	485	475	4
Unirea	2	2	—	—	381	290	4
Vulturul alb	2	2	—	—	349	306	4
Fiermetul	2	1	—	1	237	267	2
Parângul elbastru	1	1	—	—	173	148	2
Hercule alb	1	1	—	—	156	109	2
Parângul alb	2	—	—	2	299	384	—
Vulturul negru	2	—	—	2	270	290	—
Jiul	1	—	—	1	179	182	—
Unirea Tricolor	1	—	—	1	139	170	—
Hercule Negru	1	—	—	1	109	156	—

Vasárnap a helybeli Vulturul kuglicsapata a Dravi Corvin kuglicsapattal látja vendégül saját pályáján

Ujjáalakult a helybeli Parângul Sportklub

A helybeli Parângul Sportklub az elmúlt hétfőn tartotta ujjá- alakuló közgyűlését, amely alkalmával elhatározták, hogy intenzíven látnak hozzá a klub ujjászervezéséhez és már a közeljövőben felál- litják a labdarugó csapatot is, amely részt fog venni az ország éle- tében. A tervezet szerint új játékosokat fognak hozni, hogy megfelelő csapattal álljanak ki a mérkőzésekre.

— Egy ötéletségs meg- nyének kitévésük sikere. Más- fel évvel ezelőtt jelentős esemé- ny volt az aradeli könyvpiac- nak. Sarkady N. M. Miklós Ivánovics Mária címek regényt ír- és adott ki. Ennek a regény- nek most a második kiadása is megjelent. Az első kiadás — 2000 példány — meglepően rö- vid idő alatt fogyott el. És ké- sőbb hiába kérék a könyvet, hiába jöttek a megrendelések: nem volt kapható.

Ezért a második kiadásnak már a mult év májusában kellett volna a piacra kerülnie. De má- jusban más dolga volt Sarkady N. M. Miklósnak. Eredeti hiva- tásával: mezeli munkával volt elfoglalva.

Regényt nem könyvkiadó útján, hanem a saját kiadásában jelentette meg.

Megírta a világháború kö- vetkeztében oroszfogságba került magyar katona szenvedését, küzdelmes életét, a legköszve- nebb, a legzsebb, a legizgasabb, a legmesterkéltenebb háborús re- gényt.

Most aztán, hogy a jövőre felsejének adja ki földjét és Ghenicu községből beköltözött Carebia, szülővárosába, saját alá rendezte az Ivánovics Mária má- második kiadását is.

Ennek a könyvnek nem volt szükség nagyobos reklá- ma — mint amilyenell „A há- lásszó macska uccája” című kö- zöpes regényt ületes szempont- ból világhírűvé tették, hogy egy

kicsit fejbe költészik a közön- séget. Az Ivánovics Mária maga szerette meg a karrierjét. Mert valóban szenzáció az, hogy egy egyszerű falusi földműves, aki mint köztudomás, egész fiatalon került orosz hadifogságba, mi- lyen döbbenetes realitással írja le az azóta már régt a multélt cári udvar életét, a cárnak a Balkánra is kiható politikai ter- veit az orosz nagyvárosok volt főúri szalonjainak intrikáit, a volt orosz főuridei kastély- nak idilljét, a város uralom bor- zalmait és mindent egy különös de poetikusban bíró szerelmi történet szedcs és szines keretén belül amely történet hőse maga a re- gényhő.

Sarkady N. M. Miklós ma 39 éves és az aradeli irodalom egyik jelentős ígérete. Az Ivano- vics Mária című regény második kiadásának ára 40 lei. Ez a könyv legzsebb ajándék. Meg- rendelhető a szerzőnél: Sarkady N. M. Miklósnál Carei, (úd Sa- laj) Str. General Olteanu 31.

Primária comunei urb. Petroeni. Nr. 1441/1937.

PUBLICATIONE

Se aduce la cunoştinţa lu- citorilor acestui oras, că dreptul de opozitie este desfiinat prin noule legiului penale şi că pot rămânea definitiv condamnata nu se prezintă la prima judec- iar în caz de împiedicare dato- riile boalei sau forţei majore să facă cunoscut atunci la prima chemare, cauza absentei şi dove- zile de împiedicare, căci altfel nu vor putea obţine o amănare a procesului şi nici vre o reîn- cepere a judecării.

Petroeni, la 15 Aprilie 1937.

PRIMARIA.

A Jiul vasárnap az aradi Gloria csapa- tával játszik Cupamérkőzést

A Jiul vasárnap április 25- én Aradon játszik Cupamérkő- zést a Gloria csapatával. A Glo- riának legutóbb a Jiul pályán ta- lálkozott a Jiul és akkor 9:3 a- rányban verte a kitűnő A ligabeli együttest. A Gloria tehát min-

denképpen felkészűd erre a talál- kozásra, amely nemcsak a Cupa mérkőzés szellemében fog lezaj- lani, hanem a reváns jegyében is, mert bizonyára kiakarják köszö- rülni a Petroşianban elcsenvedett vereség kudarcát.

[HALLOTTUK] hogy a Jiul néhány játékos a túl erősnek ta- láltta a Jiulra elmúlt hetek meg- jelent kritikáját, amelyet a csapat lehangozt szelleméről írunk. Re- méljük, hogy megállapították az is ez az alkalommal, hogy ezt a kri- tikát meg is érdemelték. Nekünk jogunk van a csapat feletti kriti- kát gyakorolni, mert nálunknál senki sem írt többet a Jiul ca- patáról és senki sem harcolt többet értek a nyilvánosság előtt a senki sem exponálta magát job- b csapattal, ha rólik bárki ha- jásulioyán nem nyilatkozott. Mi ezért a csapattal klubokat és embereket vesztünk össze és sajnálattal kellett megállapítani, hogy a mi állításainkat a csapat nem tudta igazolni az által, hogy végre a B liga megfelelő együt- tesse legyen. Megmondjuk őszinte- sen hogy nem vagyunk megelégedve az eredményekkel és egészen bi- zatosan állítjuk, hogy a két ezer tagból senki sem elégedett a csap- tat mostani eredményeivel. Ezt

elöbmeri a csapat is. Önmaguk ismerik el, hogy gyengén szere- pelnek, tehát miért haragusanak azért, ha ezt mi nyilvánossá is meg kell állapítani? Mi a sport- ban nem a barátokat nézzük, ha- nem az eredményt. Ez pedig na- gyon, de nagyon gyengén mu- tatkozik az idén. Tessek szívét és lelket önteni a játékba és ak- kor ez a lap a két ezer szurko- lóval együtt újból örömmel fog tapsolni a beütéles munkának.

Minerul — Progresul 4:1

A Lupeni csapat biztosan győzött és ezzel a győzelmével a C liga második helyét foglalta el.

Vasárnap Lupeniben Mica- Minerul mérkőzés lesz.

— Eladók, nagy jézszekeány mézsársárcsák, vagy vendéglő- nek igen alkalmas, ugyancsak terasz vaskelet és márvány as- talok. Megtekinthető: Fraţi Kasztner, Deva.

Albert és Biró

Uri és női szabása LUPENIBEN.

Elvállalják a legelegánsabb és legdivatosabb női és férfi ruhák elkészítését a legjobb és legzsebb kivitelben és jutányos áron. Lupeni, Fő ucca

Bt. Tel.

Str.

Butorvásárlás izlés dolga

Legszébb kivitelben készült butorokat, háló, nappali és férfitobozákat, valamint előszobákat, konyhát, stb. legszebben berendez

FUCHS SÁNDOR

műhater asztalos Petroșeni,
Str. Regele Ferdinand 28.

Kemény és puhafa butorok nagy választékban.

— Petroșeni közismerinyári kerkhelyisége a ROYAL BODEGA kellemes nyári étterme a közeli napokban megnyílik. Állandóan frissen csapolt sör, fiek és a legújabb ételek és italok. Pontosan és rendes kiszolgálás. Legkedvesebb estéli szórakozó hely, délutáni sörözés. Jutányos árak. Frías felvágottak, hideg ételek.

— Eladók: biliárd asztal, képek, asztalok és pánholok. Cim a kiadóban.

— Férfi szabóságédat, nagy munkára azonnali beépésre keres, Barczki uri és női szabó, Aninoasa.

Eladó Petroșaniban,

központi fekvésű ház
áteleltiségekkel és előnyös
fizetési feltételek mellett. Érdeklődni lehet a kiadóban,
vagy FOTO ZEICHNER
üzletében Petroșani

Kigyó Drogeria.

Az összes küll és beföldi kozmetikai, higieniai szorok legolcsóbb nagy rakta.

Gyógyszerkülönlegeségek, úgy küllföldi, mint beföldi készítmények legolcsóbb beszerzési forrása.

BAU-BAL-VE-EGO-KLÁR védjeggyű

legelőgansabb cipők,
csupa tavaszi szepetgek,
tavaszi ujdonságok megérkeztek a

CARMEN**olpőűzletben**

Mielőtt cipőt vásárol, tekintse meg a CARMEN cipőáruház gazdag raktárát.

Felkutatás és kiadó: MOLNÁR SÁNDOR,

— Buday György: Bol-dogasszony bucsuja. A Szegedi Fialatok Művészeti Kollegiumának pompás bibliofil sorozatában jelent meg Buday György: Bol-dogasszony bucsuja c. könyv, 15 eredeti fiamszettel, amelyek külön is nagy művészeti értéket képviselnek. Buday György könyve megjelenésekor 150 Lei volt, most negyedik olcsó kiadásban fűzve 33 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepsagenál Cluj. Kérje a Szegedi Fialatok Művészeti Kollegium kiadványosorozatának teljes jegyzékét.

STICLARIE**WEISZ****PETROȘENI****árjegyzéke**

1 drb. vizes pohár . . . 4 Lei.
1 boros . . . 3 "
1 likörös . . . 2 "
6 személyes comp. v.
lézárás készlet . . . 58 "

Villanykörte 1-a . . . 31 Lei/ól.

Az összes háztartási felszerelések nagy választékban. Képek, kereteket különleges módszer szerint készítik igen olcsó árban. Ablaküvegezésre kérjen o-o árajánlatot. o-o Tisztelettel:

WEISS SÁNDOR

Figyelem! Szemben a be-
tegeségelyzővel.

Uzina Electrica S.P.A.**PETROȘENI — Anyagraktára**

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutányosabb áron,
valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alaptőke és biztonsági alap 12.000.000 — Leien felül
Biztonsági alapok 57.774.880 Lei.
Érdeklőzőségeban a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI biztosítótársaságokkal valamint a Chrissoveloni Bankkal.
Vallal legelőnyösebb tűz, élet jég, állat, betörés, baleset, szavatosság, éveg, autó szállítás stb. biztosításokat kartellenküli legelőcsőbb díjtelek mellett.

Ezenkívül két olcsó díjtelek mellett rendkívüli előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvölgyben.
Zsilvölgyi képviselő Petroșeni. Joanoivts ház.

L. Schäffer**PETROȘENI.**

Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

A szép lakás boldogságot jelent!

Hálószobaberendezést, férfitobozákat, irodai berendezést, előszobát, szébb minőségű konyhabutorokat, luxus és egyszerű kivitelben foteleket, heverőket a legkedvezményesebb árban és feltételek mellett csak a

DEPOZIT DE MOBILE DIN ARAD-I BUTORRAKTÁRBAN

vásárolhat, Petroșaniban, a fő utcán, szemben a Bányász gyógyszerhárral.

Legjobb és legszolidabb családi szórakozó hely**BUCUREȘTI kávéház**

Kitűnő ételek és italok. Olcsó árak.

Mindenféle kárpitos munkát, matrácok, paplanok készítését, butorok behuzását legelőcsóbban vállal,

Indig Leopold kárpitos PETROȘENI

— Eladó egy Neutorox 4 lámpás telepes rádió teljes felszereléssel és egy vadonatúj nagy Singer varrógép. Érdeklődni lehet a kiadóban.

Tolnai Világslapja Színházi Élet Délibáb és az Ünnepek legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroșeni.

— Ha elegáns és tartós ruhát akar csináltatni, okvetlenül keresse fel Ovíta Ferencz uriszabó műhelyét, Petroșaniban.

⟨Legelőgansabb tavaszi divatelmék a CHIC divatáruházban, Petroșeni.⟩

— MEGBIZHATÓ vendég-lősi keresek 20—25.000 Lei garanciával vendéglo vezetése. Cim a kiadóban.

RÁDIÓK! Columbia, Telefunken és Philips 15 havi részletek kaphatók a Therna Breckner cégnél, Petroșeni, ahol javítások a legelőcsóbb árban elfogadtnak.

— (Mindenféle fényképezési cikkek, legelőbb márkák, valamint fényképező gépek a FOTO ZEICHNER üzletben Petroșaniban.

Tipográfia I. Bergan, Hajos